

4rd CHORUS Symposium

Transmedial Reception of Ancient Drama

Université Grenoble Alpes (UGA)

Thursday 26th - Friday 27th March 2026
MaCI – Maison de la Création et de l'Innovation



R. Magritte, *La Peine Perdue* (1967)



THURSDAY 26th MARCH

9.30 – Welcome

10.00 Transmedial Ripples of the Classical Past

Chella Ward (Open University) *Towers and Transmediality: Meeting the Persians in the 9/11 Museum*

Hossein Tavazonizadeh (University of Groningen) *The Reception of Ancient Sources from a Cultural Memory Perspective: the Case of Modern Iran and Ancient Persia*

Tommaso Suaria (University of Lisbon) *Greek Dramatic Festivals and Brazilian Samba Contests: polysemy and politics*

11.00-11.30 – discussion

Coffee break

11.45 Medial Transposition and Resistance

Oliver Baldwin (University of Madrid) *A kiss out-on stage: Rau's Orestes in Mosul*

Clara Daniel (AMU) *"No Peace, No Pussy!": Theatricality and Political Engagement in Chi-Raq by Spike Lee.*

Nassim Mandhouj (UGA) *Aristophanes against Pwofitasyon: Transmediality and Class War in Daniel Boukman's Liwa Lajan*

12.45-13.15 – discussion

Lunch

14.30 Intermedial Choruses

Małgorzata Budzowska (University of Łódź) *Impossible Mourning Becomes Antigone. Sounding The Tragic in Antigone in Molenbeek*

Maria Constantinou (University of Paris Nanterre) *Contemporary Dance and Classical Reception: Intergenerational Dialogue Between Zouzou Nikoloudi and Dimitris Papaïoannou*

Maria Konomi (University of Athens) *Challenges and Transformations of the Chorus in New Digital Media*

15.30-16.00 – discussion

Coffee break

16.15 Work in Progress I : Ancient Characters in New Contexts

Arsène Cazé (Paris Nanterre) *Menelaus as a problematic protagonist on the contemporary stage*

Anaïs Tillier (UGA) *From tragedy to "pop cultural activism": the face of ancient heroines*

Eliška Kurbatova (University of Olomouc) *Virtual AGONY: Why Are The Heroines So Angry?*

16.45-17.15 – discussion

Coffee break

17.30 Transmediation (Auditorium)

Cécile Dudouyt (USPN) *Channeling the Past : Language Functions and Intermediality*

Magdalena Bournot (UGA / GATES) - *Étrangère chez soi. Les réécritures de Médée en Amérique latine (1950-2016)*

Marie-Louise Crawley (Coventry University) *The Isadora Project: Reinscribing Dance History*

18.30-19h30 – discussion / **PERFORMANCE**

FRIDAY 27th MARCH

9.00 – Welcome

9.15 Transmedial Networks

Laura Monros Gaspar (University of Valencia) *Transmediality, classical receptions and the concept of 'multiple geographies' in Victorian London*

Cassandre Martigny (Sorbonne Université) *Reinterpretations of Medea in contemporary visual arts: war, motherhood and female resistance*

Alena Sarkissian (Univerzita Karlova) *A Playwright of the Crossroads: Aristophanes in the post-war Czechoslovakia 1945–48*

10.15-10.45 – discussion

Coffee break

11.00 Work in Progress II : Transmedial Tragedy

Marcus Bell (KCL) *Dan Lie rotting, intermediality and the tragic*

Charitini Tsikoura (University of Paris Nanterre) *Rewriting, Rerouting, Re-identifying. Afterlives of Mythic Women Choreographed Today.*

Daniel Whittle (University of Oxford) *Possibility from Dispossession: The Use of Graeco-Roman Imagery in Narratives of Enslavement, 1773–1865*

11.30-12.00 – discussion

Lunch

13.30 Work in Progress III : Greek Tragedy in Early Modern Strasbourg

Giovanna Di Martino (APGRD) / **Anne Morvan** (University of Nantes) / **Alexia Dedieu** (Aix Marseille University) *Greek Tragedy in Strasbourg (1540-1609): Performance, Pedagogy, and Translation*

14.00-14.30 – discussion

Coffee break

14.45 Work in Progress IV : Greek Tragedy in Lisbon Today

Sofia Frade (University of Lisbon) / **Maria Carneiro** (Teatromosca) / **Sara de Castro** (actor and director) *Uses of Ancient Drama in contemporary Portuguese theatre*

15.15-15.45 – discussion

16.00 – PLENARY